



第三讲：更新的眼光与言语

A Transformed Perspective and Speech

雅各书 James 2:1–13; 3:1–18



**信仰真正的改变，
往往出现在最日常、
最容易被忽略的地方。**

**The real change of faith
often appears in the most ordinary,
most easily overlooked places.**

我们怎么看人，我们怎么说话。

How we see people, and how we speak.

一、更新的眼光：不再按世界的方式看人（2:1-13）

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

1. 偏待人，暴露我们真正的价值观（2:1-4）

Showing Favoritism Exposes Our True Values

2:1

- "我的弟兄们，你们信奉我们荣耀的主耶稣基督，便不可按着外貌待人。"
- "My brothers and sisters, believers in our glorious Lord Jesus Christ must not show favoritism."

一、更新的眼光：不再按世界的方式看人（2:1-13）

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

1. 偏待人，暴露我们真正的价值观（2:1-4）

Showing Favoritism Exposes Our True Values

- **你既然信的是荣耀的主，就不可以再用世界的眼光看人。**
- **Since you believe in the glorious Lord, you must no longer see people with the world's eyes.**

一、更新的眼光：不再按世界的方式看人 (2:1-13)

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

2. 神的国度，颠覆世界的价值 (2:5-7)

God's Kingdom Overturns the World's Values

2:5

- "神岂不是拣选了世上的贫穷人，使他们在**信上富足**，并承受他所应许给那些爱他之人的国吗？"
- "Has not God chosen those who are poor in the eyes of the world to be rich in faith and to inherit the kingdom he promised those who love him?"

一、更新的眼光：不再按世界的方式看人 (2:1-13)

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

2. 神的国度，颠覆世界的价值 (2:5-7)

God's Kingdom Overturns the World's Values



一、更新的眼光：不再按世界的方式看人 (2:1-13)

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

2. 神的国度，颠覆世界的价值 (2:5-7)

God's Kingdom Overturns the World's Values



一、更新的眼光：不再按世界的方式看人（2:1-13）

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

3. 怜悯胜过审判（2:8-13）

Mercy Triumphs Over Judgment

2:13

- "怜悯原是向审判夸胜。"
- "Mercy triumphs over judgment."

一、更新的眼光：不再按世界的方式看人 (2:1-13)

A Renewed Perspective: No Longer Seeing People by the World's Standards

- **第一层更新是眼光的更新。**
- **信心改变我们看人的方式——不再按财富、地位、外貌，而是按神的眼光，以怜悯代替审判。**
- **The first level of renewal is the renewal of perspective.**
- **Faith changes the way we see people – no longer by wealth, status, or appearance, but by God's perspective, replacing judgment with mercy.**

二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大（3:1-12）

The Tongue is Small, But Its Power is Great

3:5-6

- "看哪，最小的火能点着最大的树林。舌头就是火，在我们百体中，舌头是个罪恶的世界，能污秽全身，也能把生命的轮子点起来....."
- "Consider what a great forest is set on fire by a small spark. The tongue also is a fire, a world of evil among the parts of the body. It corrupts the whole body, sets the whole course of one's life on fire..."

二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大 (3:1-12)

The Tongue is Small, But Its Power is Great



二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大（3:1-12）

The Tongue is Small, But Its Power is Great

- 一句话可以鼓励一个人一生。
- One word can encourage a person for a lifetime.
- 一句话也可以伤害一个人很多年。
- One word can also hurt a person for many years.

二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大（3:1-12）

The Tongue is Small, But Its Power is Great

3:9-10

- "我们用舌头颂赞那为主、为父的神，又用舌头咒诅那照着神形像被造的人。颂赞和咒诅从一个口里出来。"
- "With the tongue we praise our Lord and Father, and with it we curse human beings, who have been made in God's likeness. Out of the same mouth come praise and cursing."

二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大（3:1-12）

The Tongue is Small, But Its Power is Great

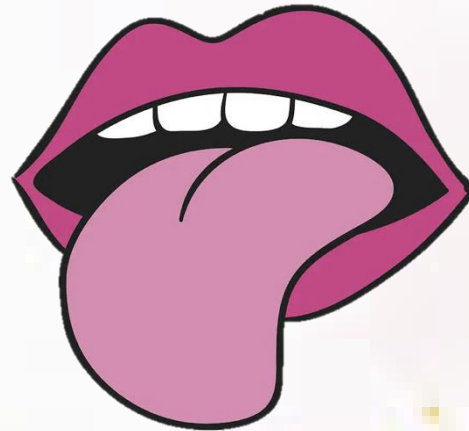


二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

1. 舌头虽小，却力量巨大 (3:1-12)

The Tongue is Small, But Its Power is Great



二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语 (3:13-18)

The Wisdom From Above Renews Our Speech

3:13

- "你们中间谁是有智慧、有见识的呢？他就当用善行显出他用智慧所行的事，并要温柔，心里没有苦毒。"
- "Who is wise and understanding among you? Let them show it by their good life, by deeds done in the humility that comes from wisdom."

二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语（3:13-18）

The Wisdom From Above Renews Our Speech

- **地上的智慧**：嫉妒、纷争、自私、虚谎——这种智慧看起来精明，却制造破坏。
- **Earthly wisdom**: envy, selfish ambition, disorder, deceit – this wisdom seems shrewd, but it creates destruction.

二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语 (3:13-18)

The Wisdom From Above Renews Our Speech

- **从上头来的智慧**："惟独从上头来的智慧，先是清洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。"
(3:17)
- **The wisdom from above**: "But the wisdom that comes from heaven is first of all pure; then peace-loving, considerate, submissive, full of mercy and good fruit, impartial and sincere." (3:17)

二、更新的言语：从上头来的智慧（3:1-18）

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语（3:13-18）

The Wisdom From Above Renews Our Speech

少一点攻击，多一点温良；
少一点嫉妒，多一点真诚；
少一点纷争，多一点和平。

Less aggression, more gentleness;
less envy, more sincerity;
less conflict, more peace.

二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语 (3:13-18)

The Wisdom From Above Renews Our Speech

3:18

- "使人和平的人，是用和平所栽种的义果。"
- "Peacemakers who sow in peace reap a harvest of righteousness."

二、更新的言语：从上头来的智慧 (3:1-18)

Renewed Speech: The Wisdom That Comes From Above

2. 从上头来的智慧，更新我们的言语 (3:13-18)

The Wisdom From Above Renews Our Speech

- 第二层更新是言语的更新。
- 从上头来的智慧，不只教我们"少说坏话"，而是更新我们说话的根源——让我们的言语带着清洁、和平与怜悯。
- The second level of renewal is the renewal of speech.
- The wisdom from above doesn't just teach us to "say fewer bad things," but renews the very source of our speech – letting our words be marked by purity, peace, and mercy.

三、为什么我们能改变？

Why Can We Change?



三、为什么我们能改变？ Why Can We Change?



- “父啊，赦免他们，因为他们所做的，他们不晓得”（路23:34）
- "Father, forgive them, for they do not know what they are doing." (Luke 23:34)

三、为什么我们能改变？ Why Can We Change?

- 不是因为我们努力，而是因为我们被爱。
- Not because we strive, but because we are loved.
- 不是靠行为换取更新，而是因生命被基督更新，眼光和言语才自然改变。
- Not by earning renewal through deeds, but because our lives are renewed by Christ, our perspective and speech are naturally transformed.

三、为什么我们能改变？ Why Can We Change?

- **第一个问题：我的眼光 First Question: My Perspective**
- **在你的教会、你的职场、你的家庭里，有没有一些人——你习惯忽略，不太想靠近，觉得他们“不重要”？**
- **In your church, your workplace, your family, are there some people – You habitually ignore, don't really want to get close to, feel they are "unimportant"?**

三、为什么我们能改变？ Why Can We Change?

- **第二个问题： 我的言语 Second Question: My Speech**
- **过去这一周， 你的话语更多是——抱怨、批评、论断， 还是鼓励、安慰、温良？**
- **This past week, were your words more like – complaining, criticizing, judging, or encouraging, comforting, gentle?**
- **你的言语， 是在点火， 还是在栽种？**
- **Are your words starting fires, or sowing seeds?**

总结

Conclusion

- **真正活的信心，不只是改变我们主日的生命。**
- **True, living faith doesn't just change our Sunday lives.**
- **它会改变最日常、最平凡的事**
- **It changes the most ordinary, everyday things**

第三讲：更新的眼光与言语

A Transformed Perspective and Speech



自我反思 Self-reflection

雅各书 James 2:1-13; 3:1-18

- 1) 雅各说偏待人暴露了我们内心真正的价值观。回想你的日常生活——职场、教会、家庭——你发现自己倾向于亲近或尊重哪一类人？是什么让你觉得他们"值得"被好好对待？
- 2) 故事里那位弟兄对老人说了一句"欢迎回家"，改变了他的一生。你生命中有没有一句话——别人对你说的——曾经在你最需要的时候带来很大的力量？那句话为什么对你那么重要？
- 3) 雅各说从上头来的智慧是"清洁、和平、温良、满有怜悯、没有假冒"。诚实地问自己：这周你的言语更接近这张清单，还是更接近"嫉妒、纷争、自私"？有没有一句你说过的话，是你希望可以收回的？你愿意这周采取什么行动？

1. James says showing favoritism exposes our true values. Thinking about your daily life – workplace, church, family – what type of people do you find yourself drawn to or respecting more? What makes you feel they are "worthy" of being treated well?
2. In the story, the brother spoke the words "Welcome home" to the elderly man, changing his life. Is there a sentence in your life – spoken to you by someone else – that brought you great strength when you needed it most? Why was that sentence so important to you?
3. James says the wisdom from above is "pure, peace-loving, considerate, full of mercy, sincere." Honestly ask yourself: This week, were your words closer to this list, or closer to "envy, selfish ambition, disorder"? Is there a word you spoke that you wish you could take back? What action are you willing to take this week?